



## ESPAÑOL

Le agradecemos que haya seleccionado el faro Enduro® Pro USB de Streamlight.

### Características:

- Tres modos de iluminación y niveles de iluminación ajustables.
- Medidor de potencia de la pila en el botón de encendido/apagado.
- Cinta de nailon ajustable para la cabeza que proporciona un ajuste cómodo.
- Se extrae fácilmente de la linterna para su limpieza.
- El cuerpo de la linterna es de color negro o blanco a presión las fundas de colores para una mayor visibilidad.
- Haz focal: para iluminación puntual a distancia.
- Haz ambiente: cuenta con un haz uniforme y una luz LED de 90 CRI para un mejor reconocimiento de los colores.
- El botón de alimentación embutido evita que se accione accidentalmente.
- LED de indicación de carga para el estado de carga.

**Deberá cargar el Enduro® Pro USB antes de usarlo por primera vez.**

## SEGURIDAD

- A. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES. Esta guía incluye instrucciones importantes de funcionamiento y seguridad para su Enduro® Pro USB y el cargador (si corresponde).
- B. Antes de usar un cargador de pilas, lea todas las instrucciones y todas las señales de precaución del cargador.
- C. Sea cuidadoso con el cable USB. No transporte nunca el cargador por el cable ni utilice el cable para desconectar el cargador de un receptáculo.
- D. Enchufe los cargadores de CA directamente en la toma de corriente. No utilice un alargador.
- E. No utilice ningún cable o cargador que esté dañado. Sustituya de inmediato los enchufes o cables estropeados.
- F. Retire la linterna de la carga de CA antes de proceder a la limpieza o de realizar el mantenimiento de rutina.

## USO DE LA LINTERNA

### Funcionamiento de la linterna

Modos de salida de haz focal = Bajo, medio, alto y apagado

Modos de salida de haz ambiente = Bajo, medio, alto y apagado

Cambio de modos de salida: Si se presiona el botón dentro de los 1,5 segundos siguientes a la pulsación del último botón, se cambiará el modo de iluminación. (Bajo, medio, alto) Puede pasar por todos los niveles de iluminación y después apagarse.

## FRAANÇAIS

Merci d'avoir sélectionné la lampe frontale Enduro® Pro USB de Streamlight.

### Fonctions :

- Deux modes d'éclairage et niveau d'éclairage réglable.
- Indicateur de charge de batterie intégré au bouton marche/arrêt.
- Serre-tête en nylon réglable pour tenue confortable ; s'enlève facilement pour nettoyer la lampe.
- Le boîtier léger est de couleur noire ; des plaques encliquetables de différentes couleurs permettent d'améliorer la visibilité.
- Faisceau étroit pour le repérage à distance.
- Faisceau large uniforme avec une lumière douce (DEL à IRC de 90) pour une meilleure reconnaissance des couleurs.
- Bouton d'alimentation en retrait qui évite l'activation accidentelle.
- Indicateur de charge à DEL.

**L'Enduro® Pro USB doit être chargé avant l'utilisation initiale.**

## SÉCURITÉ

- A. CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS. Le présent guide contient des informations importantes en matière de sécurité et d'utilisation de votre Enduro® Pro USB et du chargeur (le cas échéant).
- B. Avant d'utiliser un chargeur de batterie, lisez toutes les instructions et tous les avertissements figurant sur le chargeur.
- C. Veillez à l'intégrité du cordon USB. Ne jamais porter un chargeur par le cordon ni utiliser le cordon pour débrancher le chargeur d'une prise.
- D. Brancher les chargeurs secteur directement sur une prise électrique.  
Ne pas utiliser de rallonge électrique.
- E. Ne pas utiliser un chargeur ou un cordon endommagé.  
Changer immédiatement les cordons ou fiches endommagés.
- F. Débrancher la lampe du chargeur secteur avant toute opération de nettoyage ou d'entretien courant.

## UTILISATION DE LA LAMPE

### Fonction éclairage

Modos de sortie faisceau étroit - bas, moyen, haut et arrêté

Modos de sortie faisceau large - bas, moyen, haut et arrêté

**Changement de modes de sortie** : Le fait d'appuyer sur le bouton sous 1,5 seconde après la dernière pression du bouton change le mode d'éclairage. (Bas, Moyen, Haut) On peut faire défiler tous les niveaux d'éclairage puis les mettre sur arrêté.

**NOTA**: Si espera más de dos segundos entre las pulsaciones del botón, al pulsar de nuevo el botón se apagará la linterna.

**Cambio de la función de la linterna**: Oprima el botón de encendido/apagado para accionar la linterna ya que la linterna tiene que estar encendida antes de pasar al siguiente paso.

Para cambiar la luz del modo focal a ambiente, pulse y mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante dos segundos hasta que la luz cambie al modo de haz ambiente. Suelte el botón. Para regresar al modo de luz focal, siga el mismo procedimiento indicado más arriba de pulsar y mantener pulsado.

## INFORMACIÓN DE CARGA

Cargue completamente la linterna antes de usarla por primera vez. La linterna también puede dejarse enchufada en el micro puerto USB/fuente de alimentación de CA una vez finalizada la carga.

### Para cargar la linterna:

En primer lugar, apague la linterna. Enchufe el cable USB en la fuente de alimentación, a continuación pliegue la tapa de caucho del micro USB en el lado derecho de la linterna y enchufe el extremo del micro USB del cable en el puerto. El indicador de carga está situado en la superficie frontal de la linterna. El indicador se iluminará de color rojo para indicar que se está cargando y verde para indicar que se ha cargado.

Los tiempos de carga varían en función de la corriente disponible en el puerto USB. El tiempo de carga con el cargador SL n.º 22049, 22058, 22059, 22071 o 22072 es de 4 horas.

## SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS

Envíe la linterna a un centro de reparación Streamlight autorizado para la sustitución de la pila.

**ADVERTENCIA**: Asegúrese de utilizar piezas de repuesto originales de Streamlight®. **Importante**: Para garantizar la seguridad y fiabilidad del producto, las reparaciones, salvo las indicadas a continuación, deberán ser realizadas en la fábrica de Streamlight. Utilice siempre piezas de repuesto aprobadas por Streamlight; sustituirías podría invalidar la aprobación del asegurador.

### Garantía limitada de por vida de Streamlight

Streamlight garantiza que este producto estará libre de defecto durante una vida útil de uso a excepción de las pilas y bombillas, o por abuso o desgaste normal. Repararemos, sustituiremos o reembolsaremos el precio de compra de este producto si determináramos que está defectuoso. Esta garantía limitada de por vida también excluye las pilas recargables, los cargadores, interruptores y sistemas electrónicos que tienen una garantía de 2 años con prueba de compra. **ESTA ES LA ÚNICA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN EN**

**REMARQUE** : Remarque - Si on attend plus de 2 secondes entre deux pressions, l'éclairage s'éteint à la pression suivante.

Changement de fonction d'éclairage : Appuyer sur le bouton on/off pour activer la lumière étant donné que la lumière doit être allumée avant la prochaine étape.

Pour passer du faisceau étroit au faisceau large, appuyer sur le bouton marche/arrêt et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que la lumière passe au faisceau large. Relâcher le bouton. Suivre la même procédure pour repasser au faisceau étroit.

### INFORMATIONS RELATIVES À LA CHARGE

Charger complètement la lampe avant l'utilisation initiale. Une fois chargée, la lampe peut rester branchée sur le micro port USB ou l'alimentation secteur.

### Pour charger la lampe :

Allumer la lampe. Brancher le cordon USB sur une source d'alimentation, puis relier le cache micro USB en caoutchouc et brancher l'extrémité micro USB du cordon dans le port. Le voyant de charge est situé sur la face avant de la lampe. Il s'allume en rouge pendant la charge et devient vert une fois la charge terminée.

Les temps de charge varient en fonction du courant disponible du port USB. Le temps de charge est de 4 heures avec le chargeur SL n.º 22049, 22058, 22059, 22071 ou 22072.

## REEMPLACEMENT DE LA BATTERIE

Retourner la lampe à un centre de réparation agréé Streamlight pour faire remplacer la batterie.

**AVERTISSEMENT** : Veiller à utiliser exclusivement des pièces de rechange Streamlight® d'origine. **Important** : Par mesure de sécurité et de fiabilité, toutes les réparations autres que celles indiquées ci-dessous doivent être effectuées à l'usine Streamlight. Toujours utiliser des pièces de rechange agréées par Streamlight. Toute utilisation de pièces autres est susceptible d'invalider l'homologation du produit.

### Garantie limitée à vie de Streamlight

Streamlight garantit ce produit à vie contre les défauts, à l'exception des batteries et des ampoules, des emplois abusifs et de l'usure normale. Nous nous engageons à réparer, à remplacer ou à rembourser le prix d'achat de ce produit si nous déterminons qu'il est défectueux. Cette garantie limitée à vie exclut également les batteries rechargeables, les chargeurs, les commutateurs et l'électronique, qui sont couverts par une garantie de 2 ans sur présentation d'un justificatif d'achat. **IL N'EST OFFERT AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, NOTAMMENT DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN EMPLOI PARTICULIER. NOUS DÉCLINONS EXPRESSÉMENT TOUS DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU SPÉCIAUX, SAUF AUX ENDROITS OÙ LA LOI INTERDIT DE TELLES RESTRICTIONS.**

**PARTICULAR. RENUNCIAMOS EXPRESAMENTE A CUALQUIER RESPONSABILIDAD FRENTE A DAÑOS INCIDENTALES, CONSECUENTES O ESPECIALES SALVO CUANDO DICHAS LIMITACIONES ESTÉN PROHIBIDAS POR LA LEY.** Podría tener otros derechos legales específicos que varían según la jurisdicción. Vaya a [www.streamlight.com/support](http://www.streamlight.com/support) para obtener una copia completa de la garantía e información sobre el registro del producto y la ubicación de centros de servicio autorizados. Conserve su recibo como prueba de compra.

### OPCIONES DE SERVICIO

El Enduro® Pro USB incluye pocas o ninguna pieza que pueda ser reparada por el usuario. Para informarse sobre las opciones de servicio, diríjase a [www.streamlight.com/support/service](http://www.streamlight.com/support/service) y rellene la Solicitud de servicio en línea para servicio de fábrica o para encontrar la ubicación de un centro de reparación Streamlight autorizado cercano.

*Póngase en contacto con nosotros en:*

Customer Service  
STREAMLIGHT, INC.  
30 Eagleville Road  
Suite 100  
Eagleville, PA U.S.A. 19403-39996  
Teléfono: (800) 523-7488 gratuito (en Estados Unidos)  
o 610-631-0600  
Fax: (800) 220-7007 o 610-631-0712

Il est possible que la réglementation locale vous accorde d'autres droits juridiques particuliers.

Allez à [www.streamlight.com/support](http://www.streamlight.com/support) pour obtenir un exemplaire complet de la garantie et pour tout renseignement sur l'enregistrement du produit et sur les centres de réparation agréés. Conservez votre reçu en tant que justificatif d'achat.

### OPTIONS DE SERVICE

L'Enduro® Pro USB ne contient que peu ou pas de pièces réparables par l'utilisateur. Pour les options de service, allez à [www.streamlight.com/support/service](http://www.streamlight.com/support/service) et complétez la demande de service en ligne pour service en usine ou trouver l'emplacement d'un centre de réparation homologué Streamlight près de chez vous.

*Ou contactez :*  
Customer Service  
STREAMLIGHT, INC.  
30 Eagleville Road  
Suite 100  
Eagleville, PA U.S.A. 19403-39996  
Téléphone : (800) 523-7488 Gratuit ou 610-610-631-0600  
Télécopie : (800) 220-7007 ou 610-631-0712